Porównanie tłumaczeń I Kronik 1:28

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synowie Abrahama: Izaak i Ismael. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synowie Abrahama to: Izaak i Ismael. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synowie Abrahama: Izaak i Izmael. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synowie Abrahamowi: Izaak i Ismael. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | A synowie Abrahamowi, Izaak i Ismael. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Abrahama: Izaak i Izmael. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synami Abrahama byli: Izaak i Ismael. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Synami Abrahama byli Izaak i Izmael. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Synowie Abrahama: Izaak i Izmael |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Synami Abrahama byli: Izaak i Ismael. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини ж Авраама: Ісаак й Ізмаїл. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Synowie Abrahama to: Ic'hak i Iszmael. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Synami Abrahama byli: Izaak i Ismael. |